



By K 65



GENERAL AGREEMENT OF COOPERATION BETWEEN THE NATIONAL POLYTECHNIC INSTITUTE OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE BRNO UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

The National Polytechnic Institute (IPN), of the United Mexican States and the Brno University of Technology (BUT) of the Czech Republic, hereinafter referred to as "the Parties".

CONVINCED of the importance to promote and encourage academic cooperation activities to strengthen academic programs and research and education, as well as the exchange of professors, researchers and students;

INTERESTED in establishing and promoting cooperative relations within the Parties' sphere of competence;

CONSIDERING the provisions of the Bilateral Cooperation for the Scientific Development, and the Cultural and Educational Cooperation Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Czech Republic, signed in the City of Prague of the Czech Republic, on March 14th, 2012.

Have agreed as follows:

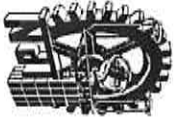
**ARTICLE I
Objective**

The objective of this Agreement is to establish on the basis by which the Parties shall carry out academic cooperation activities through research projects, student exchange, researchers exchange and joint participation in academic programs, in the common interest areas.

**ARTICLE II
Modalities of Cooperation**

The Parties agree that cooperation activities referred to in this Agreement shall be carried out, declarative, but not limited to, through the following modalities:

- a) Exchange of students and/or teachers;
- b) Development of research projects;
- c) Exchange of information, documentation and educational and scientific publications;
- d) Joint organization of conferences, seminars and symposiums;
- e) Participation in international consortia to carry out academic projects and specific research;
- f) Joint participation in academic programs with a double diploma;
- g) Co-supervision of theses;
- h) Joint participation in master and doctoral programs;
- i) Participation in sports and cultural activities, and
- j) Any other modality agreed upon by the Parties.



The operation of this Agreement shall not be conditioned upon the Parties. Meaning, the Parties may be in condition to cooperate in all modalities referred to in this Article.

The Parties shall not be bound to cooperate in those activities which are an internal prohibitions derived by law, institutional guideline or custom.

ARTICLE III Scope

The Parties agree to carry out the activities of cooperation under this Agreement, with full respect to their respective competences, regulation, institutional guidelines and applicable national legislation.

ARTICLE IV Specific Agreements of Cooperation

The Parties may formalize specific agreements of cooperation, which will detail the activities to be executed, and must specify, for each, the objectives and activities to develop; work schedule; if applicable, profile number of people involved and the period of the assigned personnel; financing; commitments by each Party; allocation of human and material resources; evaluation mechanism and any other information deemed necessary.

ARTICLE V Financing

The Parties shall finance cooperation activities referred to in this Agreement, with the resources allocated in their respective budgets, according to their availability, budgetary appraisal and the provisions of their national legislation.

The Parties may use alternative financing mechanisms and/or to agree specific funding arrangements for the implementation of cooperation activities.

ARTICLE VI Intellectual Property

If as a result of the cooperation activities developed under this Agreement, products of commercial value and/or intellectual property rights are generated, they shall be governed by the international conventions on the matter binding for the United Mexican States and the Czech Republic.

Intellectual property rights owned or acquired by the Parties prior to, or independently from the execution of this General Agreement or in compliance with any subsequent Specific Agreement will remain the property of each Party. Intellectual property rights concerning the results of the collaboration for each specific project will be agreed upon case-by-case by the Parties in the Specific Agreements. However, each Party will be free to use them for its own research purposes.

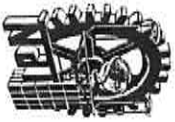
ARTICLE VII Responsible

For the execution of this Agreement the Parties designate as Responsible:

For the "IPN"

NAME
WORK POST
PHONE
EMAIL

Mireya Sarai GARCÍA VÁZQUEZ Phd.
Coordinator for Academic Cooperation
+52 (55) 57.29.60.00. Ext. 46028
msarai@ipn.mx



For the "BUT"

NAME

Prof. Ing. Josef Kaiser, Ph.D.
Research group leader at Central European
Institute of Technology, BUT

WORK POST

+420 5 4114 9700

PHONE

Josef.kaiser@ceitec.vutbr.cz

EMAIL

ARTICLE VIII

Labor Exclusion

The personnel assigned by each of the Parties to carry out the cooperation activities under this Agreement, shall remain under the direction and dependence of the institution to which they belong, no will generate labor relations with the other Party, which in no case shall be considered as a substitute or joint employer.

ARTICLE IX

Personnel Incoming and Outgoing

The Parties agree to cooperate with each other, providing the necessary information and documents for immigration procedures necessary for the entry, stay and departure of participants in the cooperation activities in the receiving country; however, say they will be the sole responsibility of the participants to perform in a timely manner the necessary steps and the corresponding payments.

The Parties shall ensure that the participants have obtained permits and other immigration documents provided by the laws of the host country, in addition, participants must commit to their home institution, to observe consistently the tax immigration laws, customs, sanitary and national security and shall not engage in activities other than cooperation actions previously agreed by the Parties.

ARTICLE X

Insurance

The Parties shall verify that personnel participating in cooperation activities under this Agreement have health, personal injury and life insurance, in order that in case of a loss resulting from the development of such activities, which observes repair or compensation, shall be covered by the corresponding insurance institution.

ARTICLE XI

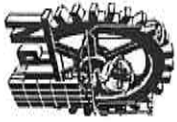
Settlement of Dispute

Any difference derived from the interpretation or application of this Agreement shall be resolved by the Parties, through the responsible designated in Article VII.

ARTICLE XII

Final Provisions

This Agreement shall enter into force on the date of its last signature and shall remain in force for a period of five (5) years and may be renewed for periods of equal duration, previous evaluation of the Parties, by written, duly signed by the officials authorized for this purpose, in which the Parties manifest the wish to continue with this Agreement, within sixty calendar days prior to its conclusion.



This Agreement may be modified by mutual consent of the Parties, formalized by written, duly signed by the officials authorized for this purpose.

Either Party may terminate this Agreement at any time by written notice to the other Party with thirty (30) days in advance. The termination of this Agreement shall not affect the conclusion of the cooperation activities that would have formalized while it was in force.

This Agreement is signed in two original copies in English language, both texts being equally authentic.

**FOR THE NATIONAL POLYTECHNIC
INSTITUTE OF THE UNITED MEXICAN
STATES (IPN)**



[Signature]

Enrique Pablo Alfonso
DIRECCIÓN GENERAL
FERNÁNDEZ FASSNACHT, PhD
General Director



Francisco José PLATA-OLVERA, PhD
Secretary of Extension and Social Integration
Instituto Politécnico Nacional
Secretaría de Extensión
e Integración Social

JURIDICAL APPROVAL

[Signature]

David CUEVAS GARCÍA, MSc
General Lawyer

Place and Date:
Mexico City, September 24th, 2016

**FOR THE BRNO UNIVERSITY OF
TECHNOLOGY OF CZECH REPUBLIC
(BUT)**

[Signature]



Prof. RNDr. Ing. Petr Štěpánek, CSc.
Rector of BUT

Place and Date:
Brno, 7-04-2017

[Signature]